

TIETO-TAITO-YHTEISTYÖ

4532/3524-2001

Hankkeen vastuullinen toteuttaja/hakija:

Ylivieskan seutukuntayhdistys ry/

Timo Kiema

08-4106 471, 050-5908 044

PL 102

fax:08-4106 479

84101 YLIVIESKA

timo.kiema@ylivieskanseutukunta.com

Hankenumero: 5144

Päätösnumero: 5511

Ohjelma: LEADER+ -yhteisöaloite

Teema: elämän laatu

Toimintalohko: alueiden välinen ja kansainvälinen yhteistyö

Toimenpidekokonaisuus: Kehittäminen (B)

Lausunnonantaja: RIESKA-LEADER ry

Kehittämishankkeen toteutusaika: 1.1. - 31.10.2002 (päätöksessä 1.1.–31.12.2002)

LOPPURAPORTTI

1. TAUSTAA

Oulun Eteläinen alue on tehnyt yhteistyötä Saksan Nordrhein-Westfalenin (jatkossa NRW) itäosassa sijaitsevan Kreis Höxterin kanssa vuodesta 1998 lähtien. Pääasiassa yhteistyö on ollut matkailuun, käsityöalaan, puualaan sekä kylien kehittämiseen liittyvää toimintaa. Aikaisempi yhteistyöhanke LLWG (1.3.2000-30.6.2001) toteutettiin yksinkertaisesti etsimällä ja saattamalla yhteen sopivat yrittäjät ja yhteisöt molemmilta alueilta. Tuon hankkeen aikana moni asia saatiinkin hyvälle alulle, mutta harmittavan moni jäi vielä lähtökuoppiin.

Saksa-yhteistyötä päätettiin jatkaa lisähankkeella (Tieto-taito-yhteistyö), jonka tarkoituksena oli laittaa nuo keskeneräiset asiat kuntoon ja miettiä samalla yhteistyön tulevaisuutta. Samalla kartoitettaisiin yhteistyömahdollisuuksia myös muiden saksalaisten maaseutualueiden kanssa, koska LEADER+ -alueita Saksassa ei vielä oltu valittu.

2. HANKEORGANISAATIO

Hankkeen vastuullinen toteuttaja oli Ylivieskan seutukuntayhdistys, joka osti hankkeen toteutuksen Rieska-LEADERiltä, Heikki Santaholma ky:ltä ja Kalajoen Matkailuinstituutilta. Vastapuolella hankkeen päävastuun kantoi GfW Höxter eli Höxterin alueen elinkeinojen kehittämiskeskus. Suomessa hankkeen yhteistyökumppaneita olivat edellä mainittujen lisäksi Savukosken Saha, Kalajoen KTO, Osuuskunta Kototuote, T:mi Elina Sydänmetsä, Sydänmaan kyläosuuskunta, Emoniemi-Kirkonkylä-kyläyhdistys, Emolahden koulu,



Oulun Eteläinen

Kalajoen lukio, Centria, Osuuskunta FemEmare ja Bohniaplain. Tiivistä yhteistyötä tehtiin myös alueen eri hankkeiden kanssa, mm. Kokkolan-Kaustisen seutukuntien elintarvikehankkeen, Faktoja kehittämistyön perustaksi -hankkeen, SOPKE-hankkeen ja Tie matkailijan sydämeen -hankkeen kanssa.

Hankkeen ohjausryhmässä olivat:

pj. Kaisa Uusioja, Pohjois-Pohjanmaan liitto/kylien työohjelma
Timo Kiema, Ylivieskan seutukuntayhdistys ry.
Ahto Uimaniemi, Pohjois-Pohjanmaan TE-keskus
Pekka Salonsaari, Rieska-LEADER
Heikki Santaholma, Heikki Santaholma ky
Kaisa-Leena Korhonen, Kalajoen Matkailuinstituutti
Erkki Böhme, Nivala-Haapajärven seutukuntayhdistys (varalla Esa Jussila)
siht. Kirsti Oulasmaa, Rieska-LEADER/Tieto-taito-yhteistyöprojekti

Ohjausryhmä kokoontui kaksi kertaa (5.2. ja 15.11.2002).

Lisäksi käytännön toteutuksesta vastanneet henkilöt (Kaisa Uusioja, Heikki Santaholma, Kaisa-Leena Korhonen ja Kirsti Oulasmaa) kokoontuivat 11.1. 2002 Ylivieskassa miettimään hankkeen tarkempaa toteutussuunnitelmaa. Hankkeen aikana kokoonnuttiin myös useamman kerran mm. suunnittelemaan opinto- ja messumatkoja.

3. HANKKEEN TOTEUTUS

3.1. YLEISTÄ TOTEUTUKSESTA

Vastapuolena toimivalla GfW:llä oli käynnissä pidempikestoinen Oulu Süd-hanke, joka alkoi yhtä aikaa LLWG-hankkeen kanssa, mutta jatkui helmikuun loppuun 2002. Tämän vuoksi Suomessa oli 'hankkeeton' kausi 1.7.-31.12.2001, jonka aikana toiminta hoxteriläisten kanssa oli kuitenkin varsin aktiivista. Tuolloin Oulun Eteläisen alueella vierailivat mm. opettajien, opiskelijoiden, metsästysmatkailijoiden ja käsityöläisten ryhmät sekä bussilastillinen Hagedornin kyläläisiä. Vaikka LEADER+ -päätökset Höxterin osalta olivat kesken, päätettiin yhteistyötä jatkaa heti vuoden 2002 alusta, jotta yhteydet säilyvät. Helmikuussa Nordrhein-Westfalenin maatalous- ja ympäristöministeriö järjesti seminaarin, johon osallistuivat kaikki viisi LEADER+ ohjelmaan pyrkivää aluetta. Rieska- ja Keskipiste-LEADERit oli pyydetty tilaisuuteen kertomaan omista alueistaan ja kokemuksistaan kansainvälisistä LEADER-hankkeista. Seminaarin yhteydessä tutustuttiin Sauerlandin alueeseen, joka valittiin myöhemmin LEADER+ -ohjelmaan.

Tammikuussa kokoontui epävirallinen työryhmä valmistelemaan ohjausryhmän ensimmäistä kokousta. Ensimmäinen virallinen ohjausryhmän kokous pidettiin 5.2.2002 ja siellä sovittiin mm. hankkeen toteuttamisesta pääosin ostopalvelujen kautta ja hyväksyttiin hankesuunnitelma hankkeen toteutussuunnitelmaksi. Kokouksessa päätettiin ostaa hankkeen puupuolen asiantuntemus Heikki Santaholma ky:ltä, matkailun asiantuntemus Kalajoen Matkailuinstituutilta ja hankkeen yleinen koordinointi Rieska-LEADER ry:ltä. Koska jo hakemuksen liitteenä olleeseen hankesuunnitelmaan ei tarvinnut tehdä muutoksia eikä tarkennoksia, sovittiin että hanke toteutetaan sen mukaisesti. Kun myös seutukuntayhdistys ilmoitti, että näin lyhyt ja pieni hanke haetaan maksuun vasta sen päätyttyä, ei ohjausryhmän kokouksia tarvinnut pitää enempää.

Saksassa hankkeen toteutuksesta vastasi GfW:ssä Michael Stolte. Myös GfW toteutti hanketta osittain ostopalveluna. Hankkeen koordinaattorina toimi Ulrike Künnemann (GPDM), puuasioita hoiti Hans-Jürgen Wagener (ympäristökeskus/WUZ), kyläasioita Maria Lummer (maaseutuvirasto/Amt für Agrarordnung), matkailua ja käsitöitä Stefan Zett (GfW:n matkailuosasto Corveyer Land Touristik) ja koulujen välistä yhteistyötä Oliver Verhoeven (GfW).

3.2. TEHDYT TOIMENPITEET

Hanke toteutettiin pääasiassa erilaisten tapahtumien kautta.

- Tammikuussa 7 henkilöä osallistui Höxterissä järjestettyyn metsästysmatkailukoulutukseen. Tuolloin käytiin läpi saksalaiseen metsästykseseen liittyviä asioita sekä saksalaisen ja suomalaisen metsästyksen eroavaisuuksia.
- Helmikuussa mm. hankevetäjä osallistui NRW:n LEADER+ -seminaariin ja tutustui Sauerlandin alueeseen.
- Huhti-toukokuun vaihteessa kylien kehittäjät tekivät opintomatkan Hagedornin kylään. Matkalle osallistui 44 henkilöä eri puolilta Oulun Eteläisen aluetta.
- Toukokuussa 5 henkilöä osallistui OWA-messuille ja esitteli siellä aluettamme ja tuotteitamme.
- Kesäkuun alussa Kalajoen lukion opettaja ja oppilas tekivät opintomatkan Beverungenin lukioon.
- Elokuussa nettersheimilainen jalkapallojoukkue (12 lasta) testasi Kalajoen Matkailuinstituutin suunnittelemaa leirikoulupakettia.
- Elo-syyskuun vaihteessa 9 henkilöä osallistui Nieheimin Juustomarkkinoille.

3.2. TOTEUTUS ALOITTAIN

Lokakuun 2002 loppuun mennessä yhteistyöhön oli lähtenyt mukaan seuraavat yritykset ja yhteisöt, ja seuraavia toimenpiteitä oli tehty:

Käsityö:

Käsityöalan yhteistyö on perustunut edellisen hankkeen aikana syntyneisiin yhteyksiin. Lokakuussa 2001 kolme saksalaista käsityöläistä tutustui Oulun Eteläisen käsityöalan tuotteisiin, valmistajiin ja oppilaitoksiin. He löysivät alueelta yhteistyökumppaneita, joiden kanssa yhteistyö jatkuu edelleen.

Osuuskunta Kototuote on toimittanut Höxterin alueelle mm. tuohi- ja puuesineitä ja T:mi Elina Sydänmetsä steiner-tyylisiä nukkeja. Höxterin alueen käsityöyrittäjät taas ovat toimittaneet Kototuotteeseen myyntiin mm. koruja, silkkihuiveja ja puuesineitä. Elina Sydänmetsä aloitti yhteistyön höxteriläisen silkkimaalarin kanssa, samoin kuin ylivieskalaisten käsityöläisten kanssa yhteistyötä tekevä porvoollainen lasitaiteilija, joka löysi Höxterin alueelta yhteistyökumppanin. Keraamikopari Sisko Kangas – Dorit Croissier jatkavat myös aloittamaansa yhteistyötä.

Saksassa touko-kesäkuun vaihteessa järjestetyillä OWA-messuilla oli myynnissä alueemme käsityötuotteita ja elintarvikkeita. Liitteenä messujen matkaraportti.

Elintarvike:

Elo-syyskuun vaihteessa Nieheimissa järjestetyille Juustomarkkinoille ottivat osaa Jukkolan kotijuustola (leipäjuusto, erilaiset juustolajitelmat), Osuuskunta FemEmare (paistettu lohi) ja Bothniaplain (marjaliköörit). Juustoja ja liköörejä oli myynnissä tapahtumassa jo toista kertaa (ensimmäinen kerta oli vuonna 2000), mutta lohta paistettiin tapahtumassa ensimmäistä kertaa. Juustot ja lohet menivät hyvin kaupaksi, liköörit vähän vaisummin. Tapahtumaan osallistumisella haluttiin myös esitellä Oulun Eteläisen aluetta ja ständeiltä jaettiin lukuisa määrä alueen yritysten esitteitä.

Ständeillä oli myös esillä alueemme käsityöläisten tuotteita, mm. Milla Komun keramiikkaa. Nieheimin kaupungin kanssa on tarkoitus jatkaa yhteistyötä myös toiseen suuntaan, eli järjestää Suomessa vastaavantyyppinen tilaisuus, johon tulee osallistujia Saksasta. Liitteenä Juustomarkkinoiden matkaraportti.

Matkailu:

Matkailuyrityksien tuotteista/palveluista koottiin saksankieliset tuotekansiot edellisen hankkeen aikana. Nyt Kalajoen matkailuinstituutti päivitti ne. Kansioita toimitettiin Saksaan keväällä ja syksyllä. Myös yksittäisten yritysten saksankielisiä esitteitä toimitettiin Höxteriin (Sakari Muuttolan ja Sydänmaan kyläosuuskunnan metsästyspaketit). Lokakuussa 2001 Höxterin alueelta kävi kaksi metsästäjäryhmää Pyhäjärvellä ja Kärämäellä (Sydänmaankylä). Sydänmaankyläläiset ja pyhäjärviset saivat kutsun opintomatalle Höxteriin tammikuun 2002 alussa. Matkalle osallistui 7 henkilöä. Opintomatkan ohjelma liitteenä.

Kalajoen Matkailuinstituutti kehitti myös leirikoulupaketin, jota testattiin elokuussa saksalaisilla jalkapalloilijoilla. Matkailuosion raportti liitteenä.

Puuala:

Puualalla pääpaino on ollut pyökissä. Tavoitteena oli tutkia käytännön mahdollisuudet sahata ja jalostaa Höxterin alueelta tuotua punasydämistä pyökkitukkia Oulu Eteläisessä. Saksasta ostettiin koe-erä pyökkiä, joka saapui tänne vasta kesällä. Sen sahasi Santaholman sahalla merijärvinen Savukosken Saha oy, jonka jälkeen pyökin kuivaus ja jatkojalostus tehdään yhteistyössä KTO:n puutekniikan osaston kanssa.

Valitettavasti puukaupan byrokratia vei niin paljon aikaa, että hankkeessa ei ehditty toteuttaa kaikkia suunniteltuja toimenpiteitä. Hankkeessa on kuitenkin saatu sellaista tietoa ja kokemuksia pyökin sahauksesta, jota voidaan hyödyntää pyökkisahatavaran jatkojalostuksessa ja koulutuksessa. Jatkotarpeena onkin järjestää pyökin käytöstä jatkokoulutusta yrityksille ja oppilaitoksille: saksalaisen asiantuntijan luentosarja pyökin käsittelystä ja opintomatka saksalaisiin pyökkisahoihin ja kalustetehtaisiin.

Heikki Santaholma ky:n Puu – raportin tiivistelmä liitteenä.

Kyliä kehittäminen:

Kyläpuolella Pyhäjärven kirkonkylä ja Hagedornin kylä Steinheimin kunnasta ovat jatkaneet aktiivista yhteistyötä. Syyskuussa 2001 Hagedornista saapui linja-autolastillinen kyläläisiä lomamatkalle Kirkonkylälle. Ja huhti-toukokuussa 2002 Oulun Eteläisen kylät tekivät opinto- ja tutustumismatkan Hagedorniin. Mukana oli 44 osallistujaa Pyhäjärven eri kyliltä,



Oulun Eteläinen

Sydänmaan kylältä (Kärsämäki), Kankaalta (Ylivieska), Rahjasta (Kalajoki) ja Väliviirteeltä (Lohtaja). Mukana oli myös eri-ikäisiä koululaisia, jotka tutustuivat alueen kouluihin. Kylät ovat nyt suunnitelleet yhteistä LEADER+- ohjelmasta rahoitettavaa jatkohanketta.

Koulu yhteistyö:

Koulu yhteistyöstä on vastannut pääasiassa Ernst Heller-Suutala, sekä tietysti mukana olleiden koulujen opettajat. Höxterin alueen opettajat kävivät tutustumassa alueeseemme ja vastavierailun Beverungeniin tekivät Kalajoen lukion opettaja ja oppilas. Rantsilan yläaste jatkoi yhteistyötä Realschule Höxterin kanssa. Lukioiden välistä yhteistyötä tekevät Kalajoen lukio ja Gymnasium Beverungen. Lisäksi Kalajoen käsi- ja taideteollisuusoppilaitos (KTO) toteutti Leonardo-ohjelmasta rahoitetun yhteishankkeen (puurakennus) Berufskolleg Höxterin kanssa. Monien kyläkoulujen oppilaat ovat saaneet sähköposti-kirjeenvaihtokaverin Saksasta.

4. TULOKSET JA TAVOITTEET

Hankkeen tavoitteena oli edistää Oulun Eteläisen alueen kansainvälisestä yhteistyöstä kiinnostuneiden yritysten/yhteisöjen yhteistyötä Höxterin alueen kanssa. Pitemmän tähtäimen tavoitteena on pysyvä ja molempia osapuolia hyödyttävä taloudellinen, sosiaalinen ja kulttuurillinen kanssakäyminen, joka on osa arkipäivän toimintaa. Määrällisinä tavoitteina hankkeelle oli asetettu rahoitushakemuksen indikaattorilomakkeen mukaisesti seuraavia tavoitteita:

- Hankkeen aikana työllistyvät: tulos 3 (tavoite 3)
- Tiedotus- ja aktivointitilaisuuksien määrä (tilaisuudet tarkoittavat paitsi perinteisiä tiedotustilaisuuksia, myös opinto- ja messumatkoja): tulos 19 (tavoite 5)
- Em. tilaisuuksiin osallistujien määrä: tulos 160 (tavoite 100)
- Uusien innovaatioiden määrä: tulos 5 (tavoite 6). Mutta keskeneräisestä pyökkikokeilusta syntyy varmasti ainakin yksi uusi tuote.

Muita määrällisiä tietoja hankkeen aikana syntyneistä tuloksista:

- Mukana olleet yritykset/yhteisöt: 6 kpl. Sisältää vain ne yritykset, jotka ovat lähteneet mukaan hankkeeseen rahallisella panoksella.
- Suomessa vierailleet saksalaiset: 59 (sisältää myös syksyn 2001 vierailut)
- Saksassa vierailleet suomalaiset: 63
- Hankkeen tuella Oulun Eteläisen aluetta ja sen tuotteita/palveluja on esitelty messuilla lukuisille henkilöille (esim. Juustomarkkinoilla yli 60 000 kävijää)

Erityisesti kouluissa ja harrastustoiminnassa on vuoden 2002 vierailujen aikana syntynyt 'Saksabuumi', joka toivottavasti säilyy tulevaisuudessakin.

5. KUSTANNUKSET JA RAHOITUS

Hankkeen menot olivat 31.10.2002 yhteensä 67 341,23 € oheisen jaottelun mukaisesti.

	Käytetty 31.10.2002	Budjetti (rahoituspäätös)	Budjetti (muutettu)	Erotus (suht. muut. budj.)
Ostopalvelut	56 875,53	54 492,89	57 048	- 172,47
Matkakulut	9 701,56	8 409,40	10 000	- 298,44

**Oulun Eteläinen**

Muut kulut	764,14	5 045,64	900	- 135,86
yhteensä	67 341,23	67 947,92	67 948	- 606,77

Rahoitus oli toteutunut seuraavasti:

	Toteuma 31.10.2002	Rahoitus- päättös	Saamatta	Lopullinen toteuma
EU	0	30 610,20	30 306,60	30 306,60
MMM	0	19 341,61	19 149,77	19 149,77
Kuntaraha	0	11 268,59	11 156,82	11 156,82
Hallinnoija	61 261,67	0	0	0
Yksityinen raha	6 079,56	6 727,52	648,48	6 728,04
yhteensä	67 341,23	67 947,92	61 261,67	67 341,23

6.SUUNNITELLUT JATKOTOIMENPITEET

Yhteistyön jatkuminen tämäntyyppisenä LEADER-hankkeena ei enää onnistu, koska Höxter ei päässyt mukaan LEADER -ohjelmaan. Monet tahot pitävät yhteyksiä sinne kuitenkin aivan omalla rahoituksellaan. NRW:ssa kansallisen rahoituksen saamisesta kansainväliseen yhteistyöhön ei ole vielä päätöksiä, mutta niitä saadaan toivottavasti ensi vuonna. Hanketyyppinen toiminta voisi toisaalta jatkua esim. Interreg III C –ohjelman kautta. Järkevää voisi olla myös yhdistää eri puolelle Saksaa tehtäviä toimintoja yhdeksi hankkeeksi. Yhteistyötä uuden LEADER-alueen (Sauerland, Medebach-Hallenberg) kanssa tullaan myös aloittamaan ensi vuoden aikana. Käsityöyrittäjät jatkavat kansainvälistymistään kielikoulutushankkeella, puupuolella tullaan järjestämään pyökkiseminaari sekä jatkamaan pyökin työstömahdollisuuksia ja markkinaselvityksiä. Kylien kehittämisessä suunnitellaan edelleen alueellista yhteishanketta, jonka saksalaisina osapuolina voisivat olla partnerikylät NRW:n eri alueilta (esim. Höxter, Sauerland ja Eifel).

Ylivieskassa 15.11.2002

Timo Kiema
Ylivieskan seutukuntayhdistys ryKirsti Oulasmaa
Tieto-taito-yhteistyöhanke vetäjä

Liite: yhteistyötahojen nimet ja osoitteet Suomessa ja Saksassa

Yleiset:

Ylivieskan seutukuntayhdistys / Timo Kiema
PL 102, 84101 Ylivieska, 050-5908 044, timo.kiema@ylivieskanseutukunta.com

Rieska-LEADER / Kirsti Oulasmaa
PL 84, 84101 Ylivieska, 040-5537 209, kirsti.ouasmaa@ylivieska.fi

Centria / Lasse Takalo
Vierimaantie 7, 84100 Ylivieska, lasse.takalo@cop.fi

Gesellschaft für Wirtschaftsförderung in Kreis Höxter / Michael Stolte
Corveyer Allee 21, D-37671 Höxter, michael.stolte@gfwhoexter.de
www.gfwhoexter.de

Matkailu:

Kalajoen Matkailuinstituutti / Kaisa-Leena Korhonen
Opintie 2, 85100 Kalajoki, 040-703 5515, kaisaleena.korhonen@kaol.ppnet.fi

OSTC-hanke / Erkki Böhme
PL 15, 86801 Pyhäsalmi, erkki.bohme@pyhajarvi.fi

Sykkeeseen erä- ja pitopalvelut / Matti Viitala
Luomajoenkouluntie 38, 86710 Kärsämäki, matti.viitala@maaseutukeskus.fi

Osuuskunta FemEmare / Kaisa-Leena Korhonen
Myllyniementie 26, 85180 Rahja, 040-703 5515, kaisa-leena.korhonen@kotinet.com

Corveyer Land Touristik / Stefan Zett (nykyisin Bianca Roof)
Corveyer Allee 21, D-37671 Höxter, bianca.roolf@gfwhoexter.de
www.gfwhoexter.de

Puu:

Heikki Santaholma ky / Heikki Santaholma
Holmantie , 85100 Kalajoki, 050-65204, heikki.santaholma@kolumbus.fi

Savukosken Saha oy / Ari Savukoski
Lehontie 15, 86220 Merijärvi, 08-477 194, 0400-586 882

Kalajoen käsi- ja taideteollisuusoppilaitos / puutekniikanosasto/ Tero Mattila ja
Jukka Worlin
Opintie 2, 85100 Kalajoki

InnovaKom GmbH/ Hans-Jürgen Wagener
Technologiepark 32, D-33100 Paderborn, wagener@innovakom.de
www.innovakom.de

Staatlichen Forstamt Bad Driburg / Martin Gösde
Stiftsstraße 15, D-33014 Bad Driburg – Neuenheerse,
martin.goedde@fa-bad-driburg.lfv.nrw.de www.forstamt-baddriburg.nrw.de

Kylät:

Emoniemi –Kirkonkylä kyläyhdistys / Laimi Shemeikka
Pyhäjärventie 445, 86810 Pyhäjärvi, 0400-654 426, laimi.shemeikka@reppu.net

Pohjois-Pohjanmaan kylätyöohjelma / Kaisa Uusioja
Kauppurienkatu 8 A, 90100 Oulu, 050-5696 330, kaisa.uusioja@pohjois-
pohjanmaa.fi

Amt für Agrarordnung / Maria Lummer
Prozessionsweg 1, D-34414 Warburg, maria.lummer@afao-warburg.loebf.nrw.de

Heimatverein Hagedorn / Brigitte Brand
Hagedorn 2, D-32839 Steinheim, birtebrand@aol.com

Käsityöt:

Osuuskunta Kototuote / Inkeri Pehkonen
Torikatu 3 A, 84100 Ylivieska, 08-410 027, kototuote@kotinet.com

T:mi Elina Sydänmetsä / Elina Sydänmetsä
050-5471 024

Savipaja Sisko Kangas / Sisko Kangas
Maliskyläntie 1243, 85640 Maliskylä, 08-445 464, sisko.kangas@saunalahti.fi

Dorit Croissier
Zum Kurgarten 11 a, D-34414 Warburg, dorit.croissier@gmx.de

Kreativhof / Ingrid Heuchel
D-33034 Brakel – Bellersen, +49-5276-959 13, info@kreativhof.de
www.kreativhof.de

Koulut:

Kalajoen lukio / Pirkko Pekuri
Hannilantie 1 c17, 85100 Kalajoki, pirkko.pekuri@edu.kalajoki.fi

Gymnasium Beverungen / Christiane Günther
gymnasiumbev@t-online.de www.gymbev.de

Gesellschaft für Wirtschaftsförderung in Kreis Höxter / QBN / Oliver Verhoeven
Corveyer Allee 21, D-37671 Höxter, oliver.verhoeven@gfwhoexter.de
www.qbn.de



Oulun Eteläinen

Tieto-taito-yhteistyöhanke

Elintarvike:

Bothniaplain oy / Teijo Koivusalo

Koivusalontie 191, 69820 Räyrinki, bothniaplain@koivusalo.inet.fi

Kokkolan-Kaustisen seutukunnan elintarvikehanke / Rauni Kivelä

Elintarvikekeskus, Emäntäkouluntie 20, 69700 Veteli, rauni.kivela@kpedu.fi

Verkehrs- und Kneippverein Nieheim / Heidi Janssen

Haus des Gastes, D-33039 Nieheim, VVNieheim@aol.com